32000R1614

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1614/2000
ze dne 24. července 2000,
kterým se stanoví odchylka od nařízení (EHS) č. 2454/93, pokud jde o definici pojmu „původní produkty“ používanou pro účely systému všeobecných celních preferencí s ohledem na zvláštní situaci Kambodži v případě některých textilních výrobků vyvážených z této země do Společenství

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ([1]), naposledy pozměněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 955/1999 ([2]), a zejména na článek 249 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ([3]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1662/1999 ([4]), a zejména na článek 76 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením Rady (ES) č. 2820/98 ze dne 21. prosince 1998 o uplatňování víceletého systému všeobecných celních preferencí v období od 1. července 1999 do 31. prosince 200 ([5]), naposledy pozměněným nařízením (ES) č. 1310/2000 ([6]), Společenství poskytlo tyto preference Kambodži.

(2) Články 67 až 97 nařízení (EHS) č. 2454/93 vymezují definici pojmu „původní produkty“ používanou pro účely všeobecných celních preferencí. Článek uvedeného nařízení však stanoví odchylky od těchto ustanovení ve prospěch nejméně rozvinutých zemí zvýhodněných systémem všeobecných celních preferencí, jestliže tyto země podají Společenství patřičnou žádost.

(3) Nařízením Komise (ES) č. 1538/1999 ([7]) Kambodža získala takovouto odchylku pro určité textilní výrobky pro období od 15. července 1999 do 14. července 2000.

(4) Žádost, kterou podala Kambodža, splňuje požadavky článku 76 nařízení (EHS) č. 2454/93. Zejména zavedení některých podmínek týkajících se množství (na ročním základě), které odráží schopnost trhu Společenství absorbovat kambodžské produkty, vývozní kapacitu Kambodži a skutečně zaznamenané obchodní toky, vylučuje poškození příslušných průmyslových odvětví Společenství. Tuto odchylku je však třeba upravovat v závislosti na hospodářských potřebách.

(5) Za účelem podpory regionální spolupráce mezi zeměmi, na něž se preference vztahují, je vhodné stanovit, že suroviny, jež mají být v používány v Kambodži v souvislosti s touto odchylkou, mají pocházet ze zemí náležejících ke Sdružení národů Jihovýchodní Asie (ASEAN), s výjimkou Myamaru, k Jihoasijskému sdružení pro regionální spolupráci (SAARC) anebo k dohodě o partnerství mezi AKT-ES.

(6) Transparentní a účinnou správu těchto opatření je třeba zajistit uplatňováním příslušných ustanovení týkajících se správy celních kvót obsažených v nařízení (EHS) č. 2454/93 naposledy pozměněném nařízením (ES) č. 1427/97 ([8]).

(7) Každý požadavek na rozšíření uplatňování odchylky nad stanovená množství musí být zvážen za konzultace s kambodžskými úřady.

(8) Aby byla odchylka plně účinná, je třeba, aby byla udělena na dostatečně dlouhou dobu, tedy do 31. prosince 2001, kdy končí platnost nařízení (ES) č. 2820/98.

(9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Odchylně od článků 67 až 97 nařízení (EHS) č. 2454/94 se produkty uvedené v příloze tohoto nařízení a vyrobené v Kambodži z tkanin (tkané výrobky) nebo příze (pletené nebo háčkované výrobky), které byly dovezeny do uvedené země a které pocházejí ze země náležející ke Sdružení národů jihovýchodní Asie (ASEAN, s výjimkou Myamaru), k Jihoasijskému sdružení pro regionální spolupráci (SAARC) anebo k dohodě o partnerství AKT-ES, považují v souladu s níže uvedenými pravidly za produkty pocházející z Kambodži.

([1]) Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 119, 7.5.1999, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.
([4]) Úř. věst. L 197, 29. 7. 1999, s. 25.
([5]) Úř. věst. L 357, 30.12.1998, s. 1.
([6]) Úř. věst. L 148, 22.6.2000, s. 28.
([7]) Úř. věst. L 178, 14.7.1999, s. 34.
([8]) Úř. věst. L 196, 24.7.1997, s. 31.

2. Pro účely odstavce 1 se produkty považují za produkty pocházející z ASEANu nebo SAARCu, jsou-li získány v těchto zemích podle pravidel původu stanovených v článcích 67 až 97 nařízení (EHS) č. 2454/93, anebo za produkty pocházející ze zemí, které požívající výhod plynoucích z Dohody o partnerství AKT-ES, jsou-li získány v těchto zemích podle pravidel původu stanovených v protokolu č. 1 dohody o partnerství AKT-ES [1].

3. Příslušné orgány Kambodži se zavazují, že přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění shody s ustanoveními odstavce 2.

Článek 2

Odchylka uvedená v článku 1 se uplatní v případě produktů dopravených přímo z Kambodži a dovezených do Společenství v období od 15. července 2000 do 31. prosince 2001 až do výše ročních množství uvedených v příloze u každého produktu.

Článek 3

Množství uvedená v článku 2 spravuje Komise v souladu s ustanoveními článků 308a až 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

Článek 4

Je-li podle článku 3 vyčerpáno 80 % množství uvedených v příloze, Komise za konzultace s kambodžskými orgány zváží, zda je nezbytné rozšířit uplatňování odchylky nad tato množství.

Článek 5

Do kolonky 4 osvědčení o původu na tiskopise A, které vydaly příslušné orgány Kambodži podle tohoto nařízení, se uvede:

„Odchylka — nařízení (ES) č. 1614/2000“.

Článek 6

V případě pochybností mohou členské státy požadovat kopii dokladu osvědčujícího původ materiálů používaných v Kambodži v rámci této odchylky. Tato žádost může být podána buď v době, kdy je zboží požívající výhod tohoto nařízení uvedeno do volného oběhu, nebo v rámci administrativní spolupráce podle článku 94 nařízení (EHS) č. 2454/93.

Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 24. července 2000.

Za Komisi

Frederik BOLKESTEIN

člen Komise

[1] Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

PŘÍLOHA

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8052	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Pánské nebo chlapecké tkané krátké kalhoty, šortky, jiné než plavky, a kalhoty; dámské nebo dívčí kalhoty, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; spodní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	2 746 832 kusů
09.8053	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Dámské nebo dívčí halenky, košile a košilové halenky, též pletené nebo háčkované, z vlny, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	4 009 804 kusů
09.8054	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Pánské nebo chlapecké košile, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	302 566 kusů
09.8055	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Rukavice prstové, palcové a rukavice bez prstů, pletené nebo háčkované	2 084 846 párů
09.8056	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Punčochové kalhoty, punčochy, podkolenky, ponožky a jiné punčochové zboží, pletené nebo háčkované, jiné než dětské, včetně punčoch na křečové žíly, jiné než výrobky kategorie 70	1 100 párů

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8058	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Pánské nebo chlapecké tkané kabáty, pláště do deště a ostatní kabáty, pláště a pláštěnky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken (jiné než parky kategorie 21)	213 931 kusů
09.8059	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Dámské nebo dívčí tkané kabáty, pláště do deště a ostatní kabáty, pláště a pláštěnky; kabátky, z vlny, bavlny nebo ze nebo umělých syntetických vláken (jiné než parky kategorie 21)	1 684 566 kusů
09.8060	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Pánské nebo chlapecké obleky a komplety, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, kromě lyžařských oděvů; pánské nebo chlapecké teplákové soupravy, tepláky s podšívkou, ze stejné jediné vnější textilie, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	85 415 kusů
096.8061	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Pánská nebo chlapecká saka a blejzry, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	68 299 kusů
09.8062	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00	Pánské nebo chlapecké nátělníky, slipy, spodky, noční košile, pyžama, koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované	683 tun
		6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00 ex 6212 10 10	Dámská nebo dívčí tílka a jiné nátělníky, spodní kalhotky, živůtky, spodničky, noční košile, pyžama, negližé, koupací pláště, župany a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované	

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8063	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parky; pláštěnky, větrovky, bundy a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken; horní díly teplákových souprav s podšívkou, jiné než kategorie 16 nebo 29, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	475 973 kusů
09.8065	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Dámské nebo dívčí šaty, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	760 932 kusů
09 8066	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Dámské nebo dívčí sukně, včetně kalhotových sukní	796 790 kusů
09.8068	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dámské nebo dívčí kostýmy a komplety, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken, kromě lyžařských oděvů; dámské nebo dívčí teplákové soupravy, tepláky s podšívkou, ze stejné jediné vnější textilie, z bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	620 077 kusů
09.8069	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Podprsenky, tkané, pletené nebo háčkované	1 632 263 kusů
09.8070	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Kojenecké oděvy a oděvní doplňky, kromě dětských rukavic prstových, palcových a bez prstů kategorií 10 a 87 a dětských punčoch a ponožek, jiných než pletených nebo háčkovaných, kategorie 88	177 tun

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8072	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Plavky, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	223 299 kusů
09.8076	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10	Pánské nebo chlapecké pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkované	562 tun
		6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Dámské nebo dívčí zástěry, pláště se zapínáním vzadu a jiné pracovní oděvy, jiné než pletené nebo háčkované	
09.8077	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Oděvy, jiné než pletené nebo háčkované, kromě oděvů kategorií 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 a 77	430 tun

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8079	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	1,1 tun
09.8080	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korzety, korzetové opasky, podvazkové pásy, šle, podvazky a podobné výrobky a jejich části, též pletené nebo háčkované	1 100 kusů
09.8083	159	6204 49 10 6206 10 00	Šaty, halenky a košilové halenky, jiné než pletené nebo háčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu	1,1 tun
		6214 10 00	Přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, jiné než pletené nebo háčkované, z hedvábí nebo hedvábného odpadu	
		6215 10 00	Vázanky, motýlky a šátky na krk, z hedvábí nebo hedvábného odpadu	
09.8084	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Oděvy, jiné než pletené nebo háčkované, jiné než kategorií 1 až 123 a kategorie 159	64 tun
09.8085	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Ložní prádlo, jiné než pletené nebo háčkované	2 tuny
09.8086	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Vitrážky, záclony, vnitřní rolety, draperie a postelové draperie, jiné než pletené nebo háčkované, z vlny, bavlny nebo ze syntetických nebo umělých vláken	24 tun
09.8087	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Stany	826 tun

Pořadové číslo	Kategorie textilu	Kombinovaná nomenklatura	Popis zboží	Množství (od 1.1. do 31. 12.)
09.8088	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty	1,1 tun
09.8089	110	6303 41 00 6306 49 00	Tkané nafukovací matrace	1,1 tun
09.8090	111	6306 91 00 6306 99 00	Kempingové výrobky, tkané, jiné než nafukovací matrace a stany	1,1 tun